

# 健康保險的價值



## 在您需要照護時，保險幫您支付費用

在您生病時，保險可幫您支付高額費用。沒有人計劃好要生病或受傷，但大多數人都在某些時候因生病或受傷而需要治療，健康保險幫助支付這些費用。您購買健康保險是為了在您需要醫療照護時為您提供保障。

## 什麼是健康保險？

健康保險是您和您保險公司之間的合同。您購買一份計劃或保單，保險公司同意在您生病或受傷時支付部分醫療費用。

一份標準的健康保單還為您提供疫苗和體檢等預防照護，使您保持健康。許多計劃還承保處方藥。



## 健康保險可以幫助您支付照護費用

您知道為期 3 天的住院平均費用為 30,000 美元嗎？您知道治療腿骨骨折的費用高達 7,500 美元嗎？購買健康保險可以幫您支付這些意想不到的費用。

您的保單將注明承保的照護種類、治療和服務，包括保險公司為不同情況下不同治療方法支付的金額。

## 您需要為健康保險支付的費用

您通常會每月支付健康保險保費，您還可能每年在保險公司開始支付其應付份額之前支付自付額。您支付的保費和自付額取決於您所購保險的種類。

與保費同樣重要的是您在獲取服務時必須支付的金額。例如：

- 在您的保險承保開始之前，您需要支付的金額（自付額）
- 在您支付自付額後的自付費用（共同保險或共付額）
- 在您生病時必須支付的總額（最高自付費用）

您的保單承保範圍通常與健康保險的費用直接相關聯。保費最便宜的保單可能不會承保許多服務和治療。

## 關於健康保險的 5 個須知事項

1. 有多種私人健康保單。不同種類的保單可以提供不同的福利，有的可以限制您就診的醫生、醫院或其他醫療服務提供者。
2. 在您獲取諸如看醫生、醫院門診或處方等醫療服務時，您可能因分攤費用而需要支付共同保險或共付額。共同保險通常是一個百分比金額（如總費用的 20%）。共付額通常是固定的金額（例如，您可能會支付 10 美元或 20 美元的處方費或就診費）。
3. 在每個計劃年度，您都可能需要在您的保險開始為您所獲得的護理支付費用前支付自付額。例如，假定您的自付額為 200 美元。您去急診室，總費用為 1,250 美元。您支付頭 200 美元的自付額，然後保險開始支付其應付份額。
4. 健康保險計劃通常擁有醫院、醫生、藥房和健康照護提供者網絡，按照合同約定為計劃參與者提供照護。根據您購買的保單種類，您的計劃可能只支付計劃網絡內醫療服務提供者提供的照護，對於網絡外醫療服務提供者提供的照護，您可能需要支付更高的賬單份額。
5. 您可能會發現某些產品看起來、聽起來都很像健康保險，但這些產品卻不能給您與全面的健康保險相同的保護。例如，只承保某些疾病的保單、只承保您在事故中受傷的保單或為您的健康服務提供折扣的保單。不要錯誤地將類似保險的產品誤以為是全面綜合的保險保障。

瀏覽 [www.HealthCare.gov](http://www.HealthCare.gov)，瞭解更多關於保險運作方法的資訊。

**This is an Official  
U.S. Government Product**



**CMS 產品編號 11631 - C (Chinese)**  
**2012 年 12 月修訂**